

Wird von der Verwaltung ausgefüllt!

Eingang:

Antrag geprüft am/durch: _____

Verarbeitung in ZUL:

Kennzeichen - GA _____

Gebührenbescheid _____

An die: Hochschule der Medien
Studienbüro
Nobelstraße 10
70569 Stuttgart

Auskunftsformular

für die Beurteilung der Studiengebührenfreiheit internationaler Studierender (nicht EU / nicht EWR)
gemäß §§ 5 folgende LHGebG

Bewerbernummer/Matrikelnummer: _____
Application ID/Student ID number

Name: _____
Last Name

Vorname: _____
First Name

Geburtsdatum: _____
Date of birth

E-Mail: _____

Fach (Studiengang): _____
Subject (study programme)

Abschluss (Bachelor/Master): _____
Degree (Bachelor/Master)

Staatsangehörigkeit: _____
Nationality

ONLY THE GERMAN VERSION OF THIS OFFICIAL FORM IS LEGALLY BINDING. THE ENGLISH VERSION IS PROVIDED BELOW THE GERMAN FORM TEXT. THIS IS PROVIDED SOLELY FOR INFORMATION PURPOSES. **PLEASE FILL IN THE GERMAN FORM.**

Ab dem Wintersemester 2017/18 erheben die Hochschulen für das Land Baden-Württemberg Studiengebühren von internationalen Studierenden in Höhe von 1.500 EUR je Semester.

Als internationaler Studierender sind Sie grundsätzlich gebührenpflichtig. Das Gesetz sieht jedoch einige wenige Ausnahmefälle vor, in denen Internationale Studierende nicht gebührenpflichtig sind. Diese Ausnahmen sind in §5 LHGebG aufgeführt.

Sofern Sie eine der genannten Ausnahmen erfüllen, reichen Sie bitte dieses Formular und die dazu notwendigen Nachweise in einfacher Kopie bis zum Bewerbungsschluss (15.01. bzw. 15.07.) bei Hochschule der Medien – Studienbüro – ein. Zur Einschreibung müssen Sie die entsprechenden Originale oder beglaubigte Kopien vorlegen.

- Ich habe eine Aufenthaltserlaubnis in Deutschland zum Zweck des Studiums bzw. werde eine solche beantragen.
- Ich habe eine **Aufenthaltserlaubnis in Deutschland** nicht nur zum Zweck des Studiums, sondern **aus familiären Gründen** (z.B. Ehegatte, Lebenspartner oder Kind eines Deutschen, eines EU/EWR-Bürgers oder eines Ausländers mit Niederlassungserlaubnis), **aufgrund von Flucht aus dem Heimatland oder** besitze eine **unbefristete Aufenthaltserlaubnis** aus anderen Gründen.

Nachweis:

- Kopie der Aufenthaltserlaubnis

- Ich habe mich in der Vergangenheit insgesamt fünf Jahre in Deutschland aufgehalten und habe in dieser Zeit legal gearbeitet.

Nachweis:

- tabellarische Übersicht über:
Aufenthaltszeiten (von Monat/Jahr bis Monat/Jahr) und
Berufstätigkeit (von Monat/Jahr bis Monat/Jahr)
- Kopie Aufenthaltserlaubnisse
- Kopie Steuerbescheide
- Nachweise der Arbeitsgeber

- Ein Elternteil von mir hat sich während der letzten 6 Jahre vor Beginn des Studiums insgesamt drei Jahre in Deutschland aufgehalten und hat in dieser Zeit legal gearbeitet.

Nachweis:

- Kopie der Geburtsurkunde und offizielle Übersetzung der Geburtsurkunde
- tabellarische Übersicht betreffend den Elternteil über:
Aufenthaltszeiten (von Monat/Jahr bis Monat/Jahr) und
Berufstätigkeit (von Monat/Jahr bis Monat/Jahr)
- Kopie Aufenthaltserlaubnisse
- Kopie Steuerbescheide
- Nachweise der Arbeitsgeber

- Ich habe bereits ein Bachelor- UND ein Masterstudium in Deutschland abgeschlossen.

Nachweis:

- Kopien der **BEIDEN** deutschen Studienabschlüsse

- Ich habe bereits einen Staatsexamens- oder einen Diplom oder einen Magisterabschluss in Deutschland erworben.

Nachweis:

- Kopie des deutschen Studienabschlusses

- Ich bewerbe mich im Rahmen eines Austauschprogramms zwischen Deutschland und anderen Ländern oder eines Austauschprogrammes meiner Heimathochschule.

Nachweis:

- Bestätigung der Heimathochschule oder einer staatlichen Behörde

Ich erkläre, dass ich dieses Formular wahrheitsgemäß ausgefüllt und den vordruckten Text nicht verändert habe.

Ort, Datum

Unterschrift

Hinweis:

Bitte schicken Sie das **unterschiedene Formular** mit den entsprechenden Dokumenten bis zum Bewerbungsschluss (15.01. bzw. 15.07.) *per E-Mail* an:

E-Mail: studienbuero@hdm-stuttgart.de

Ohne Einreichung der genannten Unterlagen in der geforderten Form kann eine Ausnahme von der Gebührenpflicht nicht festgestellt werden. Sollten wir bis zum o.g. Datum keine Unterlagen von Ihnen erhalten haben, die eine Ausnahme von der Gebührenpflicht nach §§ 5 folgende LHGebG begründen, gehen wir davon aus, dass Sie als internationale(r) Studierende(r) gebührenpflichtig sind.

Mitwirkungspflichten:

Sie sind verpflichtet, Änderungen in den Verhältnissen, die für die Ausnahme, Befreiung oder Ermäßigung erheblich sind oder über die im Zusammenhang mit der Ausnahme, Befreiung oder Ermäßigung Erklärungen abgegeben worden sind, unverzüglich mitzuteilen.

ENGLISH VERSION OF APPLICATION FORM

Information Form for International Students

From the fall/winter semester 2017/18 onwards, higher education institutions in Baden-Württemberg will be charging tuition fees of EUR 1.500 per semester for international students. According to section 3 LHGebG, international students who are not citizens of an EU or EEA country have to pay tuition fees.

As an international student, you are generally obliged to pay tuition fees. However, the act includes certain exceptions where international students who fulfill the required criteria are not obliged to pay tuition fees. If the exception criteria apply to you and you provide the necessary documents of proof in due time before enrollment or re-registration, you do not have to pay tuition fees.

To assess whether you are obliged or exempted from the tuition fees for international students please print out and fill in this [the German] form. Please mark only the statements which apply to your individual situation. Please submit the form and the required documents of proof to Hochschule der Medien, Studienbüro.

Please bring the original documents or notarized copies of the documents with you when you enroll.

- I hold a residence permit for Germany for study purposes only or will apply for it.
- I hold a residence permit for Germany, not only for study purposes but also for family-related reasons (e. g. spouse, life partner or child of a German citizen, an EU/EEA citizen or a foreigner with a settlement permit), as I had to flee from my homeland or I hold a permanent residence permit for other reasons.

Proof:

- Copy of the residence permit

- In the past I have been in Germany for at least five years in total and have then been legally employed.

Proof:

- Overview table of:
 - Times of residence (from month/year until month/year)
 - Times of employment (from month/year until month/year)
- Copy of tax assessment notices
- Copy of residence permit(s)
- Proof from the employer

- One of my parents has resided and worked legally in Germany for three of the six years before my study program started.

Proof:

- Copy and official translation of the birth certificate
- Overview table concerning the parent of:
 - Times of residence (from month/year until month/year)
 - Times of employment (from month/year until month/year)
- Copy of tax assessment notices
- Copy of residence permit(s)
- Proof from the employer

- I have already obtained a Bachelor's AND a Master's degree in Germany.

Proof:

- Copies of BOTH German degree certificates

- I have already obtained a state examination degree or a Diplom degree or a Magister degree in Germany.

Proof:

- Copy of the German degree certificate

- I apply as participant of an exchange programme between Germany and other countries or as participant of an exchange programme of my home university.

Proof:

- Confirmation of home university or another authority

Please note: Please send the signed form and the necessary documents by application deadline (15.01. or 15.07.) by e-mail to:

E-Mail to: studienbuero@hdm-stuttgart.de

An exception or exemption from the obligation to pay the tuition fee can only be stated if the forms and documents were submitted as required. If you do not submit the necessary forms and documents which prove that the criteria for an exception or exemption are fulfilled, we will assume that you are obliged to pay the tuition fees for international students.

Obligation to cooperate:

You are obliged to immediately disclose any changes relevant for the fulfillment of the exception criteria, the exemption from or the reduction of tuition fees, or which have been object of declarations relevant for the fulfillment of the exception criteria, the exemption from or reduction of tuition fees.

I declare that the information provided in this form is correct, and that I have not altered the form in any way.